LA CONTRADICCIÓN DEL TURISMO EN LA CONSERVACIÓN Y EL DESARROLLO EN GALÁPAGOS – ECUADOR

Andrea Muñoz Barriga*
Pontificia Universidad
Católica del Ecuador - Quito

Resumen: *Se analiza la situación actual del turismo en la Reserva de Biósfera Galápagos y sus implicaciones en la conservación y el desarrollo. Reservas de Biósfera constituyen categorías otorgadas por la UNESCO a áreas protegidas de extraordinario valor natural y cultural, cuyos espacios son concebidos como lugares de reconciliación entre conservación y desarrollo. El turismo se considera una estrategia clave para favorecer estos dos aspectos. Galápagos, como muchos otros ecosistemas insulares tiene pocas posibilidades económicas y una de las formas "inevitables" para el desarrollo local es el turismo. El turismo ha crecido rápidamente desde la década de los 80 con un incremento de 18.000 visitantes en 1980 a 41.000 en 1990. En la última década más de 100.000 turistas arribaron anualmente. Para el año 2013 más de 200.000 turistas visitaron Galápagos y la tendencia creciente se mantiene. El aumento de turistas está asociado al incremento de la población y la introducción de especies invasoras, lo cual implica un riesgo para la conservación. Las modalidades de turismo más frecuentes son turismo de crucero y turismo con base local. El turismo navegable fue hasta hace poco la modalidad con el mayor número de turistas. Sin embargo en los últimos años el turismo con base local superó en número al turismo de crucero. Hay una presión considerable de los residentes por incrementar la estadía de los turistas en las islas pobladas para promover el desarrollo económico a través del turismo.*

PALABRAS CLAVE: reserva de la biosfera, conservación, desarrollo, turismo sustentable, Galápagos, residentes, metodología cualitativa.

Abstract: *The Contradiction of Tourism on the Conservation and Development in Galápagos, Ecuador. An analysis of the current tourism situation in the Galapagos Biosphere Reserve and its main implications to the conservation and development is presented. Biosphere reserves are a UNESCO category granted to areas of exceptional natural and cultural value, where conservation and development should be reconciled. Tourism is considered as a key strategy to foster both aspects. Galapagos, like many other insular ecosystems has few economic possibilities and tourism is one of the "inescapable" options for local development. Tourism has been growing rapidly since the 1980s, with an important increase from 18,000 visitors in 1980 to 41,000 in 1990. In the last decade more than 100,000 tourists arrived yearly. For the year 2013 more than 200,000 tourists visited Galapagos and this increasing trend remains. The increase of tourists is related with population growth and to the introduction of exotic species, which ultimately imply a risk for conservation. The main tourism modalities are cruise ship tourism and land-based tourism. Until recently, the first one was the*

* Licenciada en Ciencias Biológicas por la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Quito; con un Master of Science por la Universidad Georg-August de Gotinga, Alemania y un Doctorado en Recursos Naturales por la Universidad Ernst-Moritz-Arndt de Greifswald, Alemania. Docente e investigadora, coordinadora de investigación y desarrollo de la Escuela de Hotelería y Turismo de la Facultad de Ciencias Humanas de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Quito. E-mail: amunoz@puce.edu.ec

Estudios y perspectivas en Turismo - ISSN: 0327-5841 on line | Vol 24(2) 399-413

modality with the higher number of tourists. However during the last years, land-based tourism overcomes in number the cruise ship tourism. There is a big pressure from the local communities to increase the stay of the tourists in the populated islands with the main goal of promoting local socio-economic development.

KEY WORDS: biosphere reserves, conservation, development, sustainable tourism, Galapagos, residents, qualitative methodology.

INTRODUCCIÓN

Sólo hace dos décadas, se empezó a discutir la conceptualización del término turismo sustentable (TS) y por ello la discusión continua (Buckley, 2012). La definición, alcance, enfoque e investigación ha sido discutido ampliamente (César & Arnaiz, 2006; Bramwell & Lane, 2008; Buckley, 2012). El TS está basado en la idea de que en general la industria debe propender a la sustentabilidad (UNEP & UNWTO 2005; Olson, 2012; Buckley, 2012; Weaver, 1999). Por ello, el concepto está asociado con la definición de desarrollo sustentable, el mismo que fue definido en el Reporte Brundtland (WCED, 1987). El elemento básico a ser considerado en el TS es el balance que debe existir entre los tres pilares de la sustentabilidad. Así el desarrollo del turismo sustentable debe ser ecológicamente amigable, viable económicamente y socialmente equitativo con la finalidad de producir un efecto sinérgico (Nicholas *et al.,* 2009). Para la Organización Mundial del Turismo, TS es un componente más del desarrollo sustentable en general (UNWTO, 2002). TS es visto como una alternativa sustentable especialmente en áreas naturales, frente a otras actividades como agricultura intensiva, ganadería, minería y extracción de petróleo (Epler Wood, 2007). Además, en los últimos años ha habido un incremento de la conciencia global en cuanto a los impactos ambientales, económicos y socio-culturales generados por la actividad turística. Sin embargo los logros en la implementación todavía son limitados (Bramwell & Lane, 2012). Muchos críticos cuestionan el término "balance" y el uso del término "turismo sustentable" en general. Incluso Weaver & Oppermann (2000) sugieren que el mismo puede ser mal utilizado por aquellos actores que persiguen ciertos intereses políticos y en el que el enfoque principal casi siempre es el crecimiento económico (Hunter, 2002; Higham, 2007; Hall, 2012). Situaciones donde el desarrollo del turismo resulta tanto en la creación de bienestar económico y social así como en la conservación ambiental son relativamente raras (Fennell, 1999; Honey, 2008). Algunos de los problemas detectados son fuga de las ganancias del turismo de la economía local, trabajos mal pagados asociados con bajos salarios y malas condiciones laborales, incremento de migración, incremento de precios y la dominación de empresas normalmente foráneas y multinacionales. Dichas condiciones no solo que limitan la participación de las comunidades locales si no que crean conflictos entre los locales y los trabajadores temporales (migrantes) así como ponen al límite la provisión de servicios básicos y además la explotación del medio ambiente y la comunidad local en los destinos hospederos (Honey, 2008; Tosun, 2000; Jafari, 2000; Sharpley, 2010). En este contexto, los residentes son normalmente excluidos (Moscardo, 2011; Stronza & Gordillo, 2008; Kim *et al.,* 2013).

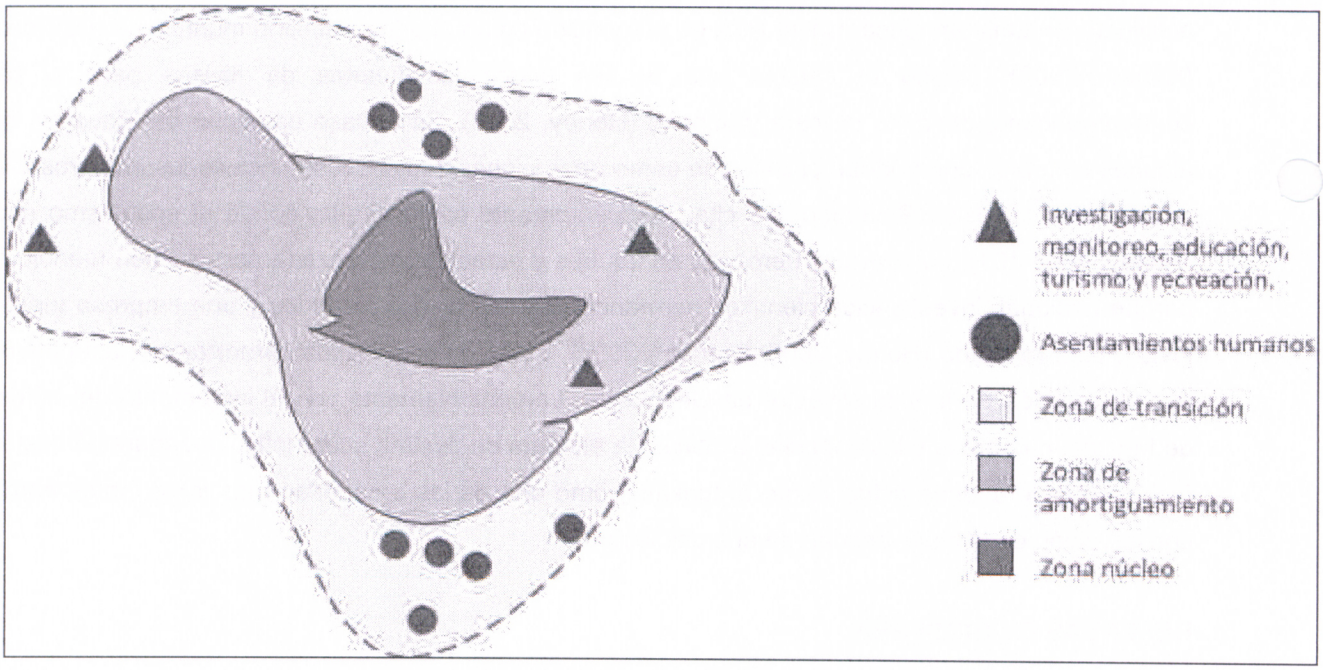
Diversas modalidades (turismo comunitario, turismo de naturaleza, turismo de aventura, ecoturismo) son parte del TS. Las diversas modalidades pueden complementarse entre sí. Por ejemplo un *ecotour* puede ser manejado por comunidades indígenas locales en un parque nacional en la Amazonía. En este ejemplo específico turismo comunitario y ecoturismo son las principales modalidades sin dejar de lado el turismo de aventura y el aviturismo. El ecoturismo es una de las formas más difundidas de turismo de naturaleza, que tiene como requisito fundamental el desarrollo de la actividad en áreas naturales prístinas a la vez que promueve el desarrollo socio-económico de las comunidades locales (Higham, 2007). Así como con el TS el debate en cuanto a su conceptualización teórica e implementación práctica está todavía en ciernes (Diamantis, 1999) con una amplia variedad de características que el ecoturismo debería tener desde una posición ambiental más activa hasta una posición más convencional (Orams, 1995). Los principales principios hacen referencia a la conservación y protección del medio ambiente y la mejora del bienestar de las comunidades locales así como la satisfacción de los ecoturistas (Durham, 2008). Incluso, se enfatiza en la minimización de los impactos ambientales y socioculturales, contribución a la conservación y a proyectos locales, así como educación y conciencia ambiental por parte de los viajeros (Honey, 2008; Higham, 2007; Durham, 2008). La interpretación y educación ambiental es un elemento clave de la experiencia ecoturística (Ham & Weiler, 2002). Nuevamente los casos genuinos de ecoturismo son lamentablemente difíciles de alcanzar (Honey, 2008; Higham 2007). Existe confusión y mal uso del término. Muchas veces el término es utilizado únicamente con propósitos de mercado, lo que podría denominarse lavado verde (Rozzi *et al.*, 2010; Wheeller, 1992). Sin embargo, hay algunos buenos ejemplos de destinos turísticos relativamente bien manejados en áreas protegidas en algunos países como Australia, Nueva Zelanda, Zanzibar y Costa Rica (Eagles, 2002; Honey, 2008), donde políticas públicas, regulaciones y normas claras han sido establecidas para garantizar el desarrollo de la actividad. En Latinoamérica, Costa Rica es reconocido como el primer destino mundial de ecoturismo (Honey, 2008), siendo el turismo una de las principales fuentes de divisas para el país centroamericano, después de café y banano (Honey, 2008). En el caso particular del Ecuador, hay algunos ejemplos que podrían clasificarse como operaciones ecoturísticas. Incluso los primeros tours ofrecidos en las Islas Galápagos se citan frecuentemente como el sitio donde el ecoturismo nació (Honey, 2008:101). La operación empezó en los 60s y estaba caracterizada por un buen manejo del parque nacional, investigación científica permanente, guías bien entrenados y una empresa turística justa y bien regulada (Honey, 2008; Durham, 2008). Estas características garantizaron hasta los 80s la conservación de la vida silvestre en Galápagos. Lamentablemente con el incremento del número de turistas, migrantes y las especies exóticas, la etiqueta de destino ecoturístico desapareció hasta la fecha, considerándose actualmente al turismo como una de las amenazas más importantes para la conservación de la biodiversidad en el archipiélago.

RESERVAS DE BIOSFERA

El concepto de Reservas de biosfera (RBs) es una categoría establecida por la UNESCO para la conservación y desarrollo. Esta categoría fue desarrollada por el Programa El Hombre y la Biosfera

(MaB por sus siglas en inglés) de la UNESCO en 1974 e incluye una red mundial de paisajes representativos que sirven como espacios de aprendizaje para el intercambio de información sobre conservación y desarrollo sustentable (UNESCO-MAB, 1996). El concepto de RB es en cierto sentido mucho más holístico que el concepto de áreas protegidas, donde el objetivo fundamental es la conservación. RBs consideran no sólo la conservación de los elementos naturales, sino también y con la misma prioridad la conservación del conocimiento local de usos sustentables de los recursos naturales. Además, se consideran como puntos de encuentro entre las políticas ambientales y las estrategias de desarrollo local (MAE, 2010). Las principales funciones de las RBs son 1) Conservación *in situ* de los ecosistemas naturales y semi-naturales, 2) Desarrollo de áreas de demostración para uso sustentable y 3) Apoyo logístico para los proyectos experimentales en investigación, monitoreo, educación ambiental y entrenamiento de las comunidades locales (UNESCO-MAB, 1996; Stoll-Kleemann & Welp, 2006). Como se observa en la Figura 1, las RBs están divididas en tres zonas principales: 1) Zona núcleo, pensada para la protección y conservación estricta del área protegida; 2) Zona de amortiguamiento cuya función principal es delimitar y proteger la zona núcleo y que es utilizada para manejo sustentable a través de monitoreo, investigación y actividades turísticas; 3) Zona de transición es la parte más externa de las RBs donde el objetivo fundamental es el uso sustentable de los recursos con la participación y cooperación de la comunidad (UNESCO-MAB, 1996). En este contexto, el ecoturismo puede ser una actividad sustentable a desarrollarse en estas áreas, contribuyendo al desarrollo y generación de beneficios y al mantenimiento de las áreas naturales (UNESCO-MAB, 1996).

Figura 1: Zonificación y funciones de una reserva de biosfera



Fuente: Elaboración propia basada en UNESCO-MAB (1996)

PERCEPCIÓN RESIDENTES

Los sistemas sociales y ecológicos están involucrados en el manejo del turismo en áreas protegidas, lo cual resulta dinámico y complejo (Nyaupane & Poudel, 2011). Además, la implementación requiere de instituciones (Ej. Estructuras y mecanismos sociales de cooperación que gobiernan el comportamiento de los individuos) que sean capaces de conectar los diferentes niveles de organización social y política (Schliep & Stoll-Kleemann, 2010). Finalmente, hay una amplia variedad de actores potenciales asociados a las áreas protegidas y al sistema turístico como guardaparques, tour operadores y la comunidad local entre otros. El manejo adecuado del turismo en áreas protegidas puede ser una tarea difícil sobre todo en países subdesarrollados, donde existe un alto nivel de centralización, corrupción y marginalización de las comunidades locales (Moscardo, 2011; Yüksel *et al.,* 2005). Muchas evidencias empíricas sugieren que el poco compromiso de los políticos así como una administración pública altamente centralizada impiden la participación efectiva de la comunidad en estos países (Tosun, 2000). Algunas veces, los miembros de la comunidad perciben que el gobierno y aquellos que forman parte de él son los únicos beneficiarios de los dólares provenientes del turismo (Aguirre, 2006).

A nivel local, los gobiernos usualmente tienen recursos limitados para poder responder a las responsabilidades ligadas al manejo del turismo (Yüksel *et al.,* 2005). A esto hay que añadir falta de capacidad para desarrollar nuevos roles dentro del turismo, lo cual puede conducir al declive de la calidad de los servicios en general (Yüksel *et al.,* 2005). La educación y capacitación de los residentes locales, la necesidad de elevar las capacidades de los actores y el involucramiento de los locales en los beneficios económicos derivados del turismo ocurre con frecuencia únicamente en la teoría (Tosun, 2000; Aas *et al.,* 2005).

Para el manejo adecuado de los destinos turísticos es importante considerar la fase de desarrollo de cada uno de estos destinos. Uno de los modelos ampliamente discutidos es aquel desarrollado por Butler (1980), quién propuso el modelo del ciclo de vida de un destino turístico como una aproximación hipotética para entender la evolución y desarrollo de los destinos turísticos. Seis fases componen el ciclo: exploración, involucramiento, desarrollo, consolidación, estancamiento, decline y rejuvenecimiento. Las primeras fases (exploración e involucramiento) se caracterizan por un moderado número de turistas, el desarrollo de empresas locales y el apoyo de la comunidad local. En la siguiente fase de desarrollo, los conflictos empiezan con un creciente número de turistas pero también el incremento de los proveedores y la presencia de agentes externos (multinacionales). La consolidación está caracterizada por la dependencia de la economía local en el número de turistas y en el apoyo reducido de la comunidad local. En la fase de estancamiento, la degradación ambiental, social y económica alcanza su máximo nivel. El destino tiene que repensar sus estrategias para evitar el decline y apuntar al rejuvenecimiento del mismo (Butler, 1980).

El modelo puede ser adaptado tomando en cuenta las particularidades para cada destino. Es útil

para evaluar diversos aspectos tales como la degradación ambiental, la generación de beneficios económicos en las comunidades hospederas y la percepción de los residentes (Diedrich & García-Buades, 2009; Cole, 2012). Diversos autores (Moscardo, 2011; Kim *et al.,* 2013; Tosun, 2000) han evaluado el nivel de participación de las comunidades locales y su percepción acerca del turismo en aspectos que tienen que ver con su nivel de participación e inclusión en el turismo, beneficios ambientales, socio-culturales y económicos derivados de la actividad, importancia del turismo para la conservación de las áreas protegidas entre otras. El desarrollo del turismo requiere en general colaboración y coordinación de todos los actores involucrados a nivel local, regional y nacional (Waligo *et al.,* 2013). Por ello, el diálogo entre todos los involucrados tiene el potencial de apoyar la gestión de los gobiernos locales, regionales y nacionales además que toma en consideración las aspiraciones y expectativas de los residentes locales (de Araujo & Bramwell, 2002). Debido a los diversos aspectos a considerarse para una adecuada implementación del turismo sustentable, la perspectiva tiene que ser multidimensional. Además, la planificación estratégica debe contar con la participación de todos los actores involucrados en los diferentes niveles en este sistema socio-ecológico del turismo en áreas protegidas. En el presente trabajo el principal objetivo fue evaluar y analizar la situación actual del manejo del turismo y su contribución a la conservación de la biodiversidad y al bienestar las comunidades locales. Además también se examinó la percepción de actores clave en cuanto a las ventajas/desventajas (económicos y socio-culturales) del turismo en la Reserva de Biósfera Galápagos.

METODOLOGÍA

El levantamiento de la información del caso de estudio, Galápagos, se realizó mediante el empleo de métodos cualitativos. Entre las herramientas utilizadas se destaca la aplicación de entrevistas semi-estructuradas a profundidad, dirigidas a actores clave en tres de las cuatro islas pobladas (Santa Cruz, San Cristóbal e Isabela). Expertos y especialistas en el manejo del área protegida (representantes de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales), representantes de los diferentes sectores relacionados directa e indirectamente con el turismo (hoteles, bares y restaurantes, agencias de viaje, lavanderías, agricultura, pesca, transporte), así como residentes fueron entrevistados. La selección se realizó utilizando el método no probabilístico "snowball", que consiste en dejar emerger la muestra a través de un proceso de referencia de una persona a otra hasta que la saturación teórica se ha conseguido, es decir que los entrevistados dejan de proporcionar información nueva (Denscombe, 2007). Las preguntas se plantearon en relación a las dimensiones de la sustentabilidad (ambiental, socio-cultural y económica) del turismo, así como la percepción de los residentes en cuanto a las ventajas y desventajas del desarrollo del turismo en las Islas Galápagos. La guía de la entrevista con preguntas abiertas se desarrolló en dos fases. Una primera aproximación con los actores clave se realizó en Julio del 2010. En esta primera fase una panorámica general de la situación respecto del turismo fue obtenida. En la segunda fase desarrollada en Julio de 2011 se continuó con la indagación de la percepción del turismo por parte de los diferentes actores clave involucrados directa e indirectamente con la actividad turística. Para el

procesamiento de la información cualitativa se utilizó el programa *ATLAS.ti*, que permite ordenar y procesar la información cualitativa en una forma sistemática. Por ejemplo, grandes cantidades de texto pueden ser sintetizadas, resumidas y categorizadas utilizando el programa (Muñoz Justicia, 2003; Friese, 2012). Uno de los objetivos fundamentales del programa es la abstracción de conceptos a partir de los datos cualitativos (entrevistas). La codificación es uno de los procesos esenciales que contribuyen al desarrollo de categorías y códigos, los mismos que pueden ser previamente establecidos y asignados, y éstos a su vez forman parte de familias. Las familias previamente determinadas para el presente estudio fueron: ambiental, económica, socio-cultural y manejo y gestión del turismo, las mismas que tienen que ver con la pregunta planteada en cuanto a la sustentabilidad del turismo y las percepciones de los residentes en cuanto al turismo.

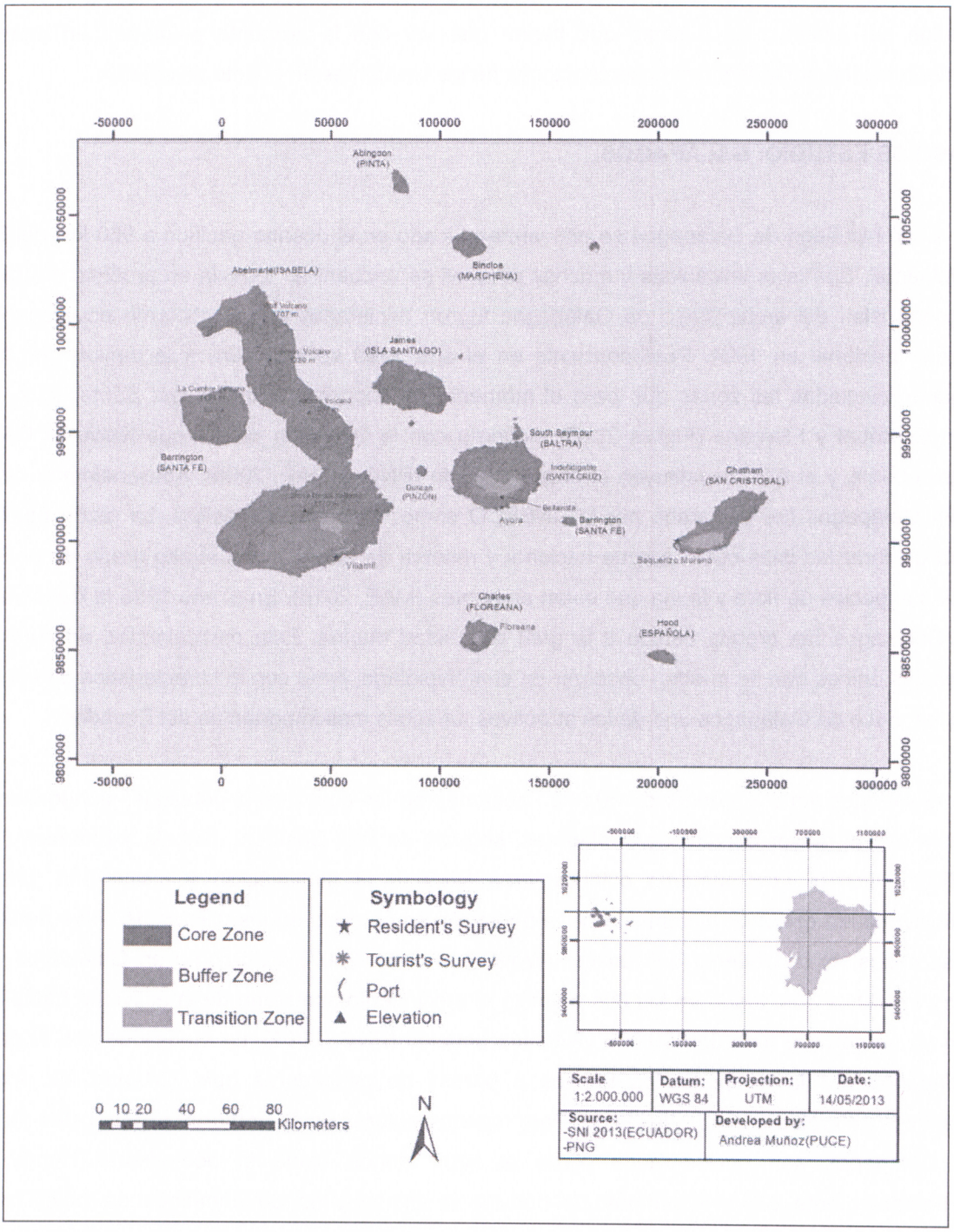
CASO DE ESTUDIO: GALÁPAGOS

El archipiélago de Galápagos se encuentra ubicado en el océano pacífico a 960 km del Ecuador continental. Son islas volcánicas y muchas de ellas se encuentran todavía en proceso de formación. Algunas islas del archipiélago de Galápagos fueron declaradas por el gobierno ecuatoriano como parque nacional en 1934. Posteriormente en el año 1959 se incorporó a la mayoría de las islas dejando excluidas las zonas que para el momento se encontraban pobladas: Santa Cruz, Isabela, San Cristóbal y Floreana (Figura 2). De acuerdo con la Dirección del Parque Nacional Galápagos entre el 95% y el 97% constituyen el área protegida (PNG & MAE, 2005). Adicionalmente en el año 1984 Galápagos fue declarada por la UNESCO como Reserva de Biósfera. La razón fundamental para declarar las islas como parque nacional y reserva de biosfera son el alto grado de endemismo de las especies de flora y fauna que están presentes (MAE, 2010). En el año 1998 la Reserva Marina de Galápagos fue creada debido a la gran diversidad marina. Esta particularidad en cuanto a las especies únicas que se pueden observar en el archipiélago, junto con la característica de ecosistema insular, hace de Galápagos uno de los atractivos turísticos más importantes del Ecuador.

Galápagos tiene alrededor de 30,000 habitantes en las cuatro islas pobladas, siendo Santa Cruz la isla con el mayor número de pobladores, seguida de San Cristóbal, Isabela y Floreana (INEC & CREGG, 2010). Los primeros colonizadores llegaron al archipiélago a inicios del 1900, pero definitivamente el mayor incremento de la población se ha dado en las últimas décadas debido entre otras cosas, al crecimiento del turismo (Watkins & Cruz, 2007). El turismo en Galápagos empezó entre los 60s y 70s, luego en los 80s empezó el crecimiento acelerado de la actividad hasta la fecha con un número de más de 200.000 visitantes anuales (PNG, 2014). La modalidad con la que inició Galápagos era la de pequeños veleros o barcos de pescadores que visitaban los principales atractivos naturales en el archipiélago. Para muchos autores estas primeras experiencias de turismo en Galápagos son considerados como el lugar donde nació el ecoturismo (Honey, 2008). Lamentablemente, con el incremento del número de turistas y los requerimientos de mayor confort se pasó a cruceros con mayores comodidades y con una mayor capacidad de alojamiento. La modalidad de turismo con base local entró en el mercado turístico mucho más tarde, como una respuesta de la

población local a una participación más activa del "lucrativo" negocio del turismo. Esta modalidad, donde los turistas tienen más contacto con las comunidades locales, es actualmente la que recibe un mayor número de turistas. Muchos de los residentes han adecuado sus viviendas para poder recibir a los turistas que llegan a las islas pobladas. Sin embargo estas adecuaciones muchas veces adolecen de estándares mínimos de calidad (Muñoz Barriga, 2014).

Figura 2: Área de estudio: Reserva de Biósfera Galápagos



Fuente: Elaboración propia. Se puede observar todas las islas que conforman el archipiélago, así como las principales islas pobladas con los puertos respectivos. En la leyenda está la zona núcleo (core zone), la zona de amortiguamiento (buffer zone) y la zona de transición (transition zone).

Galápagos es la única área protegida del Ecuador en contar con una Ley Especial, expedida en el año 1998. La misma fue el resultado de un largo proceso de participación entre todos los actores clave de los diferentes sectores en el archipiélago. Algunos de los aspectos fundamentales de este cuerpo legal están relacionados con la migración y mercado laboral así como cuotas para la pesca, turismo y educación (LOREG, 1998).

RESULTADOS

El perfil sociodemográfico de los residentes en Galápagos está caracterizado por tener un nivel educativo mucho mayor que algunas zonas del Ecuador continental, como por ejemplo la Amazonía ecuatoriana. Debido a la Ley Especial de Galápagos, los residentes tienen derecho por ley a ganar 75% más que en el Ecuador continental, lo que hace de Galápagos un imán para la migración legal e ilegal. El turismo es por el momento el motor de la economía galapagueña. Muchos residentes consideran la actual situación de beneficios derivados del turismo como inequitativa, puesto que muchos de los ingresos económicos no se reinvierten en la economía local. Paralelamente un número creciente de residentes están luchando por obtener "un pedazo del pastel", lo que resulta en una mayor presión sobre los recursos naturales, un escenario poco sustentable, turistas insatisfechos y conflictos de diverso orden a diferentes niveles. Pocos son los residentes que estiman por positiva la situación actual de los beneficios económicos derivados del turismo. Sin embargo reconocen que en la última década ha habido una incorporación importante de la comunidad local a través del desarrollo del turismo con base local. El gran crecimiento de esta modalidad se ha dado principalmente en la Isla Santa Cruz que además es la isla con mayor número de habitantes. Las Islas pobladas San Cristóbal e Isabela están en proceso de crecimiento. Prueba de ello son el incremento de las frecuencias de vuelo a las islas, incremento del parque automotor especialmente vehículos para transporte de personas (taxis), nuevos bares, restaurantes, hoteles, etc.

El proceso migratorio en las islas es relativamente reciente (30 años atrás). Para muchos de los residentes actualmente hay una sobrepoblación, sobretodo en la Isla Santa Cruz, donde el desarrollo del turismo ha tenido un mayor impulso que en las otras islas pobladas. Adicionalmente existen muchos casos de migración ilegal a las islas, sobretodo de ecuatorianos buscando mejores condiciones de vida que en el continente. Muchos de ellos se dedican a actividades que los locales rechazan (choferes de taxis, empleadas domésticas, albañiles, agricultores). Los residentes locales con más tiempo en las islas (nacidos en las islas o con más de 30 años de residencia) culpan a los inmigrantes por muchos de los problemas del archipiélago, como por ejemplo la ausencia de una conciencia ambiental, la basura y además los responsabilizan de usurpar los trabajos. Dicha situación responde al típico patrón del turismo, donde hay una demanda creciente de bienes y servicios que a la larga deja menos ganancias en la economía local y desplaza a los residentes. Los migrantes (legales e ilegales) envían el dinero a sus sitios de origen, viviendo con lo mínimo en Galápagos.

Por otro lado los residentes permanentes no tienen educación y entrenamiento suficientes y sus

expectativas laborales están relacionadas con puestos gerenciales negando cualquier posibilidad ligada a puestos operativos. Esto tiene un impacto en la economía local que voluntaria o involuntariamente tiene que apoyar la migración ilegal, puesto que gente foránea está dispuesta a realizar lo que los locales rechazan por salarios inferiores a los establecidos por la Ley Especial de Galápagos.

La conciencia ambiental es prácticamente nula en las Galápagos tanto por parte de los viejos residentes como de los recién llegados, incluso muchos de ellos no saben que viven en un parque nacional y/o una reserva de biósfera y todo lo que esto implica. Lo que al final se impone es la necesidad de obtener recursos económicos a corto plazo, sin pensar en las consecuencias a largo plazo. A ello se suma falta de innovación y pasividad por parte de los residentes. Así muchos de ellos están únicamente copiando lo que hacen otros o esperando que las autoridades gubernamentales les den a manos llenas lo que necesitan. Es decir el "dinero fácil" es el *modus vivendi* de muchos de ellos.

Hay un permanente conflicto entre los diferentes actores involucrados directa o indirectamente con el turismo en Galápagos. Los ambientalistas atribuyen a los residentes en general la situación actual de insostenibilidad ecológica en el archipiélago, sobre todo en las islas pobladas. Muchos de ellos, incluso son de la idea de expatriar a los residentes al continente con la finalidad de conservar la biodiversidad de las islas. Uno de los argumentos es que el desarrollo planteado por los municipios está afectando seriamente la conservación. De acuerdo con ellos, proyectos relativos a los servicios básicos (agua potable, sistema de recolección de basura, electricidad) son nocivos para la conservación de las islas. Sin embargo los residentes argumentan en cambio que las organizaciones ambientalistas y la administración del parque nacional quieren favorecer los intereses de los grandes capitales (cruceros y hoteles de lujo) y por ello se oponen a cualquier proyecto de desarrollo (auspiciado normalmente por los municipios y las comunidades locales), evitando de esta manera el progreso socio-económico de la población local.

En este escenario, el tema de regulación y control es una tarea bastante difícil de alcanzar. Se expresa el permanente conflicto conservación versus desarrollo entre las autoridades y ambientalistas por un lado y la comunidad local y los municipios por el otro. Para muchos residentes el tema del control es una forma sutil de evitar el desarrollo de los residentes, además que sienten que muchas veces el control no es justo ni equitativo y que está direccionado sospechosamente. Esto da como resultado que muchos de los residentes no cumplen las normas y regulaciones lo que conduce a la ilegalidad e informalidad como una norma socialmente aceptada entre los residentes. No es raro encontrar choferes sin permiso manejando taxis, casas con cuartos de alquiler para turistas sin registro por parte del Ministerio de Turismo, guías naturalistas sin licencia para guiar. La consecuencia lógica de este comportamiento es la evasión de impuestos que afecta finalmente la economía y desarrollo local que los mismos residentes están promoviendo. Además la calidad en muchos de los servicios ofertados por los residentes es baja, así como los estándares ambientales

que deben cumplir. Estas características de esta modalidad de turismo con base local atraen turistas con bajo presupuesto que dejan poco en la economía local. A continuación se resumen los principales resultados en la Tabla 1.

Tabla 1: Resumen de los principales resultados del análisis cualitativo

Ejes turismo sustentable	Factores más importantes
Ambiental	El turismo constituye actualmente una amenaza para la conservación del ecosistema insular
	En general ausencia casi total de conciencia ambiental frente a un deseo de progreso sin importar los costos (ambientales, sociales, económicos)
Económico	Mayor competencia por participar en el turismo, lo que resulta en una presión sobre los recursos naturales, menos beneficios económicos, declive de la calidad, conflictos socio-ambientales
	Economía local altamente dependiente de bienes y servicios
	Los residentes perciben la situación de beneficios como inequitativa aunque el negocio sigue siendo lucrativo.
Socio-cultural	La migración sigue siendo un imán y a la vez un factor de permanente conflicto
	Permanente conflicto entre conservación y desarrollo. Los conservacionistas culpan a los residentes de la insostenibilidad ecológica en las islas pobladas. Los residentes argumentan que en nombre de la conservación se quiere evitar el desarrollo socio-económico de la comunidad local
	Regulación y control son una tarea difícil dado el conflicto permanente que da como resultado ilegalidad e informalidad que van en detrimento de la economía local y de la calidad de los servicios.

Elaboración propia

CONCLUSIONES

En general, se asume que el turismo es una actividad que debería desarrollarse manteniendo un balance entre el medio ambiente y el desarrollo en las reservas de biósfera. En el caso de Galápagos el turismo *per se* es uno de los principales factores de riesgo para la conservación de la biodiversidad, debido al incremento acelerado del número de turistas. Desde el punto de vista ambiental existen serios problemas, ligados sobre todo a la contaminación de las fuentes de agua que conlleva riesgos para la salud tanto de los pobladores como de los turistas. El problema se agrava, debido a la escasez de agua dulce que es particularmente crítica en Galápagos, dada su condición de hábitat insular. La introducción de especies exóticas constituye en Galápagos una de las amenazas más graves para la conservación de las especies nativas que está indirectamente asociada con el incremento del número de turistas y pobladores a las islas.

En cuanto a los factores socio-culturales, sin duda los procesos migratorios configuran las actitudes y valores de la población residente actual. En Galápagos la mayoría de los residentes son migrantes *recientes*. En general, entre los habitantes no se ha desarrollado todavía una verdadera

conciencia ambiental, sino más bien una valoración en función del uso. Es decir, "se usa ahora sin preocuparse por el mañana". Como resultado final se privilegia el desarrollo económico sobre la conservación del medio ambiente.

Los servicios turísticos ofertados actualmente por las comunidades locales tienen bajos estándares de calidad y apuntan hacia un segmento del mercado constituido por turistas con bajo presupuesto. Por ende, generalmente, la oferta directa de la comunidad consigue captar únicamente un porcentaje reducido de los ingresos del turismo. A esto se añade, la presencia de grandes empresas operando cruceros y hoteles de lujo que son las que se llevan la mayor parte de los réditos económicos derivados del turismo. Muchas de ellas tienen sus oficinas en las principales ciudades de Ecuador o en el extranjero, lo cual significa que pagan sus impuestos en dichas ciudades y no en los sitios donde llevan a cabo la actividad turística. La inequidad en el reparto de los beneficios económicos derivados del turismo conduce a una situación de frustración y descontento entre los pobladores. A pesar de esta situación, el turismo sigue siendo una actividad rentable y los residentes intentan sacarle el máximo provecho al menor costo posible sin importar los impactos ambientales y sociales. Informalidad e ilegalidad constituyen muchas veces la norma. Este panorama conduce inevitablemente a un decrecimiento en la calidad de los servicios, un incremento descontrolado de la oferta y la consecuente caída de precios y en general el declive del destino, que finalmente implica a largo plazo menos turistas, más deterioro ambiental y menos beneficios económicos para los residentes. En este contexto se presenta un conflicto entre la comunidad local y las grandes empresas foráneas. Se torna urgente cuestionar qué tan sustentables son las operaciones de éstas últimas cuando, más allá de los estándares ambientales, la retribución económica y el contacto con la comunidad local son mínimos, reproduciendo el famoso modelo de "Turismo de Enclave". Por otro lado, también es importante evaluar la sustentabilidad de las operaciones del turismo con base local, donde muchas veces los estándares mínimos ambientales y de calidad son cuestionados. Si bien se está favoreciendo en parte la economía y el bienestar de las comunidades locales, la conservación del archipiélago está en riesgo. Es importante tomar en cuenta todas estas consideraciones para evitar el decline del destino con la consecuente degradación ambiental, disminución de beneficios económicos y conflictos sociales. El ansiado balance entre conservación y desarrollo en reservas de biósfera no es fácil y por ello requiere de estrategias claras de participación de la comunidad local, una buena gobernanza a todos los niveles de gobierno, una planificación estratégica, educación y capacitación en diferentes niveles, y un monitoreo constante de la actividad que considere tanto los parámetros ambientales, económicos y sociales involucrados en el manejo del turismo en un área protegida. Por ello es fundamental que el turismo en Galápagos sea manejado como un sistema socio-ecológico, lo que significa el manejo integral, interdisciplinario y transdisciplinario.

AGRADECIMIENTO: El presente trabajo fue presentado en el VI Congreso Latinoamericano de Investigación Turística en Neuquén, Argentina realizado entre el 25 y 27 de septiembre del 2014. Los resultados además corresponden a la tesis doctoral de la autora.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aas, C.; Ladkin, A. & Fletcher, J. (2005) "Stakeholder collaboration and heritage management". Annals of Tourism Research 32(1): 28-48

Aguirre, G. J. (2006) "Linking national parks with its gateway communities for tourism development in Central America: Nindiri, Bagazit, Costa Rica and Portobelo, Panama". Pasos 4(3): 351-371

Bramwell, B. & Lane, B. (2008) "Priorities in sustainable tourism research". Journal of Sustainable Tourism 16(1): 1-4

Bramwell, B. & Lane, B. (2012) "Tourism governance. Critical perspectives on the governance and sustainability". Routledge, London

Buckley, R. (2012) "Sustainable tourism: Research and reality". Annals of Tourism Research 39(2): 528-546

Butler, R. W. (1980) "The concept of a tourist area cycle of evolution - Implications for management of resources". Canadian Geographer-Geographe Canadien 24(1): 5-12

Cole, S. (2012) "Synergy and congestion in the tourist destination life cycle". Tourism Management 33(5): 1128-1140

César Dachary, A. & Arnaiz, S. M. (2006) "El estudio del turismo ¿Un paradigma en formación?" Estudios y Perspectivas en Turismo 15(2): 179-193

de Araujo, L. M. & Bramwell, B. (2002) "Partnership and regional tourism in Brazil". Annals of Tourism Research 29(4): 1138-1164

Denscombe, M. (2007) "The Good Research Guide". McGraw-Hill Education, New York

Diamantis, D. (1999) "The Concept of Ecotourism: Evolution and Trends". Current Issues in Tourism 2(2-3): 93-122

Diedrich, A. &. García-Buades, E. (2009) "Local perceptions of tourism as indicators of destination decline". Tourism Management 30(4): 512-521

Durham, W. H. (2008) "Fishing for solutions: Ecotourism and conservation in Galapagos National Park". En: Stronza, A. & Durham, W. H. (editores) Ecotourism and Conservation in the Americas. Ecotourism Series, Number 7, CABI Publishing, Cambridge, pp. 66-90

Eagles, P. F. J. (2002) "Trends in park tourism: economics, finance and management". Journal of Sustainable Tourism 10(2): 132-153

Epler Wood, M. (2007) "Chapter 9 The role of sustainable tourism in international development: prospects for economic growth, alleviation of poverty and environmental conservation". En: Higham, J. (editor) Critical Issues in Ecotourism. Butterworth-Heinemann, Oxford, pp. 158-184

Fennell, D. A. (1999) "Ecotourism: An Introduction". GBR – Routledge, London

Friese, S. (2012) "Qualitative data analysis with atlas.ti". Sage Publications, Thousand Oaks

Hall, M. (2012) "A typology of governance and its implications for tourism policy analysis". En: Bramwell, B. & Lane, B. (Editores) Tourism governance: critical perspectives on governance and sustainability. Routledge, London, pp. 27-47

Ham, S. H. & Weiler, B. (2002) "Chapter 3 - Interpretation as the centrepiece of sustainable wildlife tourism". En: Harris, R.; Griffin, T. & Williams, P. (Editores) Sustainable Tourism. Butterworth-

Heinemann, Sydney, pp. 35-44

Higham, J. E. S. (2007) "Critical issues in ecotourism: understanding a complex tourism phenomenon". Butterworth-Heinemann, Oxford

Honey, M. (2008) "Ecotourism and sustainable development: who owns paradise?" Island Press, Covelo

Hunter, C. (2002) "Chapter 1. Aspects of the sustainable tourism debate from a natural resources perspective". En: Harris, R; Griffin, T. & Williams, P. (Editores) Sustainable Tourism. Butterworth-Heinemann, Sydney, pp. 3-23

INEC & CREGG - Instituto Nacional de Estadísticas y Censos & Consejo de Gobierno del Régimen Especial de Galápagos (2010) "Encuesta de condiciones de vida Galápagos 2009-2010". Quito

Jafari, J. (2000) "Encyclopedia of tourism". Routledge - Taylor & Francis Group, New York

Kim, K; Uysal, M. & Sirgy M. J (2013) "How does tourism in a community impact the quality of life of community residents?" Tourism Management 36(0): 527-540

LOREG (1998) "Ley de Régimen Especial para la Conservación y el Desarrollo Sustentable de la provincia de Galápagos". No. 276. Registro Oficial Ecuador, Quito

MAE – Ministerio del Ambiente de Ecuador (2010) "Reservas de Biósfera del Ecuador: Lugares excepcionales". Ministerio del Ambiente de Ecuador – GIZ – WCS – NCI - UNESCO, Quito

Moscardo, G. (2011) "Exploring social representations of tourism planning: issues for governance". Journal of Sustainable Tourism 19(4-5): 423-436

Muñoz Barriga, A. (2014) "Governance and management of tourism in two biosphere reserves: Galapagos and Sumaco". Tesis Doctoral. Ernst-Moritz-Arndt University of Greifswald, Greifswald

Muñoz Justicia, J. (2003) "Análisis cualitativo de datos textuales con ATLAS/ti". Universidad Autónoma de Barcelona, Barcelona

Nicholas, L. N; Thapa, B. & Ko, Y. (2009) "Residents' perspectives of a world heritage site:The Pitons Management Area, St. Lucia". Annals of Tourism Research 36(3): 390-412

Nyaupane, G. P. & Poudel S. (2011) "Linkages among biodiversity, livelihood, and tourism". Annals of Tourism Research 38(4): 1344-1366

Olson, E. A. (2012) "Notions of rationality and value production in ecotourism: examples from a Mexican biosphere reserve". Journal of Sustainable Tourism 20(2): 215-233

Orams, M. B. (1995) "Towards a more desirable form of ecotourism". Tourism Management 16(1): 3-8

PNG (2014) "Parque Nacional Galápagos". Recuperado el 19 de febrero de 2014, de http://www.galapagospark.org/

PNG & MAE - Parque Nacional Galapagos & Ministerio de Ambiente del Ecuador (2005) "Plan de manejo del Parque Nacional Galápagos". Puerto Ayora, Galápagos

Rozzi, R.; Massardo, F.; Cruz, F.; Grenier, C.; Muñoz, A.; Müller, E. & Elbers, J. (2010) "Galápagos and Cape Horn: Ecotourism or Greenwashing in Two Iconic Latin American Archipelagoes?" Environmental Philosophy 7(2): 1-32

Schliep, R. & Stoll-Kleemann, S. (2010) "Assessing governance of biosphere reserves in Central Europe". Land Use Policy 27(3): 917-927

Sharpley, R. (2010) "The myth of sustainable tourism". CSD Center for Sustainable Development, University of UCLan, Preston

Stoll-Kleemann, S. & Welp, M. (2006) "Stakeholder dialogues in natural resources management: theory and practice". Springer, Berlin

Stronza, A. & Gordillo, J. (2008) "Community views of ecotourism". Annals of Tourism Research 35(2): 448-468

Tosun, C. (2000) "Limits to community participation in the tourism development process in developing countries". Tourism Management 21(6): 613-633

UNEP & UNWTO (2005) "Making tourism more sustainable". A guide for policy makers. United Nations Environment Programa and World Tourism Organization, Madrid

UNESCO-MAB (1996) "Biosphere reserves: The Seville strategy and the statutory framework of the world network". United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Man and Biosphere Programme, Paris

UNWTO – Organización Mundial del Turismo (2002) "Sustainable development of ecotourism: a compilation of good practices". Madrid

Waligo, V. M.; Clarke, J. & Hawkins, R. (2013) "Implementing sustainable tourism: A multi-stakeholder involvement management framework". Tourism Management 36(0): 342-353

Watkins, G. & F. Cruz (2007) "Galapagos at risk. A socioeconomic analysis". Charles Darwin Foundation, Puerto Ayora

WCED (1987) "Our common future. Oxford." Oxford University Press, New York

Weaver, D. B. (1999) "Magnitude of ecotourism in Costa Rica and Kenya". Annals of Tourism Research 26(4): 792-816

Weaver, D. & Oppermann, M. (2000) "Tourism management". Chichester - Wiley, New York

Wheeller, B. (1992) "Is progressive tourism appropriate?" Tourism Management 13(1): 104-105

Yüksel, F.; Bramwell, B. & Yüksel, A. (2005) "Centralized and decentralized tourism governance in Turkey". Annals of Tourism Research 32(4): 859-886

Recibido el 30 de septiembre de 2014
Reenviado el 22 de noviembre de 2014
Aceptado el 28 de noviembre de 2014
Arbitrado anónimamente